

中国美学

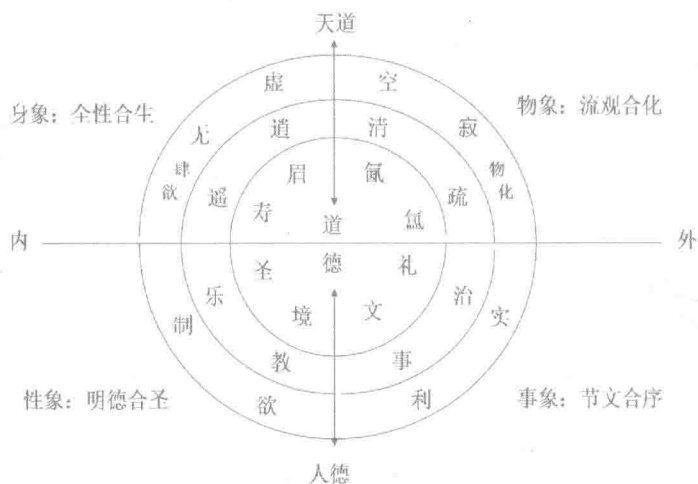
邹华 主编

Chinese
Aesthetics
Vol.3

主办单位

首都师范大学
中国美学研究中心

第3辑



中国美学

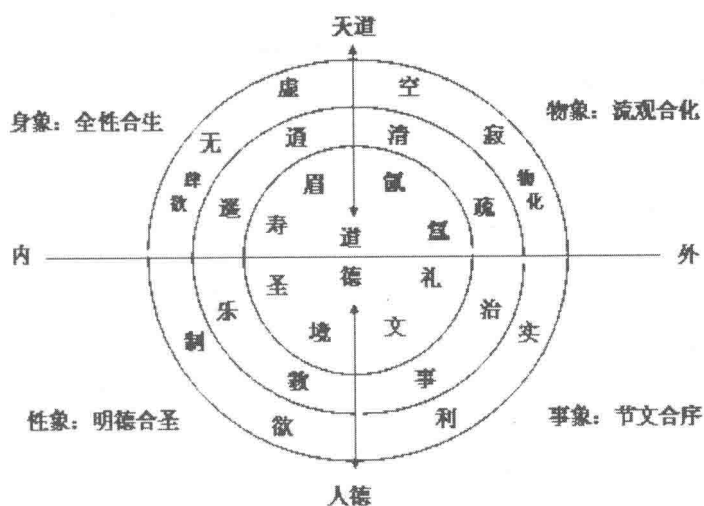
邹
华
主
编

Chinese
Aesthetics
Vol.3

主办单位

首都师范大学
中国美学研究中心

第3辑



图书在版编目(CIP)数据

中国美学. 第3辑 / 邹华主编. -- 北京: 社会科学文献出版社, 2017.8

ISBN 978-7-5201-1285-7

I. ①中… II. ①邹… III. ①美学-中国-文集
IV. ①B83-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 202375 号

中国美学 (第3辑)

主 编 / 邹 华

出 版 人 / 谢寿光

项目统筹 / 宋月华 吴 超

责任编辑 / 周志宽 刘云萍

出 版 / 社会科学文献出版社·人文分社 (010) 59367215

地址: 北京市北三环中路甲 29 号院华龙大厦 邮编: 100029

网址: www.ssap.com.cn

发 行 / 市场营销中心 (010) 59367081 59367018

印 装 / 北京季蜂印刷有限公司

规 格 / 开 本: 787mm × 1092mm 1/16

印 张: 18 字 数: 292 千字

版 次 / 2017 年 8 月第 1 版 2017 年 8 月第 1 次印刷

书 号 / ISBN 978-7-5201-1285-7

定 价 / 89.00 元

本书如有印装质量问题, 请与读者服务中心 (010-59367028) 联系

 版权所有 翻印必究

本刊由怡坤企业人文基金赞助

编委会

主任 董学文 尤西林
委员 董学文 任大援 陶礼天 王德胜
王锦民 王汶成 徐良 解志熙
尤西林 杨熙生 张奇伟

主编 邹华

副主编 王旭晓 杜道明

编辑部主任 廖雨声

编辑部副主任 杨宁 杨洋

编辑 吴鹏 李增杰 王宁宁 李修建

贾静 陈晶 韩宝江

英文编辑 钱子丹

主编的话

在编辑部成员的努力下,《中国美学》第三辑于近期出版。新刊物的发展在最初阶段会遇到许多困难,办刊之初我们就有这个心理准备。从近两年的编辑实践看,具体困难的确不少,因此,努力改善各方面的条件,将是我们今后办刊的一个重要任务。

延续上一辑“中日美学交流”的栏目,本刊继续发表青木孝夫教授和桑岛秀树教授两位日本学者的文章,同时发表神林恒道教授和萱のり子教授的文章,诸位学者对日本美学的历史演变以及中日美学交流做出的精彩论述为本辑增加了诸多亮点。留日学生郑子路博士为这个栏目做了许多工作,他的贡献值得充分肯定。

本辑为中国古代美学研究设置了“中国古代美学范畴研究”、“中国古代美学思想家研究”和“中国古代审美艺术研究”三个栏目,其中第一个栏目的两篇文章是近期形成的国家社科基金重点项目“中国古代审美意识生成机制研究”的阶段性成果,发表在这里请专家批评指教。我们已经说过,中国美学包括古代和现代两大部分,其中后者也是本刊诸栏目的重要组成部分;比较而言,三辑编辑下来中国古代美学研究的内容多于中国现代美学研究,后者显得较为薄弱,这是今后要逐渐强化提升的。需要说明的是,本辑“中国古代美学范畴研究”这第二个栏目所提供的论文实际上是从中国古代美学后期演变,即现代转型的角度,进行研究的,因此也与中国现代美学有一定的关涉,读者亦可从这个角度理解文章的思想内容。

从第一辑开始，“北京审美文化研究”即作为本刊所设置的特色栏目，它的研究基础是三卷本《北京审美文化史》（北京大学出版社，2013）。既往，有关北京审美文化史的研究是从上古延续至清末，现在本刊对这一领域的研究又扩展到20世纪至今的现代部分。我们希望，这个栏目不仅能长期保持下去，而且能够不断充实，以期促使北京审美文化史的研究得到深入发展。

目 录

中日美学交流

- 东西方之间的书法美学 [日] 神林恒道 / 3
- 和歌编织的书法
- 假名的诗情 [日] 萱のり子 / 14
- 关于近代日本“教养主义”的成立 [日] 青木孝夫 / 26
- 崇高美学的体系化
- 《崇高的美学》选译（二） [日] 桑岛秀树 / 39
- 森鸥外文艺美学思想初探
- 以其早期的文艺批评为中心 郑子路 / 52

中国古代美学范畴研究

- 论中国古典美学“兴象”范畴的生成 杨 洋 / 69
- 论魏晋美学中的形神意识 廖雨声 / 82

中国古代美学思想家研究

- 戴震思想与中国美学的现代发生 杨 宁 / 95
- 船山诗学的“通感”论 吴 鹏 / 109

中国古代审美艺术研究

- 世族：六朝美学的基础 李修建 / 123

厉鹗闺词的审美取向	韩宝江 / 136
论晚明江南文人的“宜”造园理念	谢云霞 / 149
郭熙《林泉高致》的“礼乐文化”审美型塑	王 潇 / 163

中国现代美学研究

三十年审美话语检讨：浪漫的学说，虚妄的逻辑 ——以“失语说”和“日常生活审美化”为例	何玉国 / 177
钟晓阳爱情小说中的悲剧美学	李贵成 / 190
徐复观与李泽厚“礼”“乐”人性塑造论之比较	张学炳 / 199

生态美学研究

环境与生态：美学的合理介入与有效启迪	王学海 / 215
画家东山魁夷的生态美学观	臧新明 / 229

北京审美文化研究

现代北京地区民间舞蹈作品的审美表现	王宁宁 / 249
从邓友梅、汪曾祺作品中看京味儿小说的审美意蕴	石志刚 / 260
《中国美学》稿约	/ 270

Contents

The Exchange of Ideas in China and Japan

- Aesthetics of Sho between the East and the West *Kanbayashi Tsunemichi* / 3
- Calligraphy with Waka-Poem; Poetic Sentiment in Japanese Letter Calligraphy
Kaya Noriko / 14
- On the Establishment of “Kyōyō-Shugi” in Modern Japan *Aoki Takao* / 26
- A Systematization of the Aesthetics of the Sublime: A Selected Translation (2)
from *The Sublime in Aesthetics* *Kuwajima Hideki* / 39
- Preliminary Study of Mori ōgai’s Aesthetic Thoughts of Literature and Art; Focusing on Mori ōgai’s Early Literary Criticism *Zheng Zilu* / 52

Studies on Category of Chinese Aesthetics

- The Generation of Chinese Traditional Aesthetical Category “Xing Xiang”
Yang Yang / 69
- The Consciousness of “Body and Spirit” on Aesthetics in Wei-Jin periods
Liao Yusheng / 82

Chinese Aesthetics Thinkers

- The Thoughts of Dai Zhen and the Modern Transformation of Chinese Aesthetics
Yang Ning / 95

The Theory of "Synaesthesia" in Chuanshan's Poetics

Wu Peng / 109

Studies on the Aesthetic of Chinese Art

The Aristocracy: Foundation of the Aesthetics of Six-Dynasties Li Xiujian / 123

The Aesthetic Tendency in the Boudoir Poetry of Li E Han Baojiang / 136

On the "Suitable" Gardening Idea of Jiangnan Literati in Late Ming Dynasty
Xie Yunxia / 149

Guo Xi Lin Quan Gao Zhi of the "Ritual Culture" Aesthetic Shape
Wang Xiao / 163

Studies on the Chinese Modern Aesthetic

Thirty Years Aesthetic Discourse Review: Romantic Doctrine, False Logic: The
"Aphasia-Academic Language" and "Aesthetic Daily-Life" as an Example
He Yuguo / 177

Tragic Aesthetics in Zhong Xiaoyang's Love Story Li Guicheng / 190

The Comparison of Xu Fuguan's and Li Zehou's Constraction View of Li Yue to
Theory of Human Nature Zhan Xuebing / 199

Studies on the Aesthetics of Environment

Environment and Ecology: The Reasonable Intervention and Effective Enlighten-
ment of Aesthetics Wang Xuehai / 215

On the Ecological Aesthetic View of Kai Higashiyama Zang Xinming / 229

Studies on the History of Aesthetic Culture of Beijing

The Aesthetic Performance of Folk Dance Works in Modern Beijing
Wang Ningning / 249

From Deng Youmei and Wang Zengqi's Works of the Beijing Style Novels in Aesthetic Meaning	<i>Shi Zhigang</i> / 260
---	--------------------------

Notice to Contributors	/ 270
------------------------	-------

· 中日美学交流 ◀

东西方之间的书法美学*

〔日〕神林恒道 著** 郑子路 译***

摘要：这次，作为“东亚文化都市 2015 新潟市”活动的一环，以“东亚‘书法美学’的传统与变容”为题的国际学术研讨会在新潟市得以成功举办，在这里，我想先介绍一下这次研讨会的意义。从古时起，东亚一直有“诗书画一致”的传统，即在审美理想上将诗文与书法以及绘画看成一体。在西方，虽然也有“诗如画，画如诗”这样的箴言，但他们却从来没有把书法看成与文学、绘画同等的艺术。如此来看，将书法美学说成汉字文化圈固有的审美意识表现也不为过。在今天的信息化社会，不管是英文字母还是汉字——以往用笔书写的文字，全部被电脑打印所取代，沦为了单纯的记号。这，对于数千年来在日常

* 本文是神林恒道于2015年9月3日在日本新潟市召开的题为“Tradition and Transformation in Aesthetics of East Asian Calligraphy”的国际研讨会上的基调演讲，其中英日双语的演讲稿收录于神林恒道、萱のり子和角田胜久编辑《东亚“书法美学”的传统与变容》（三元社，2016）。

** 神林恒道（1938~），新潟人，文学博士，日本当代著名美学家，大阪大学名誉教授。曾先后执教于大阪大学、同志社大学，并于1998~2001年担任日本美学会会长，现任新潟市会津八一纪念馆馆长、日本美术教育学会会长、日本菲诺洛萨学会会长等。其主要著作有《艺术现代论：从近代到后现代》（昭和堂，1991）、《谢林与其时代：浪漫主义美学的研究》（行路社，1996）、《美学事始：艺术学的日本近代》（劲草书房，2002）、《美学徒然草》（新潟日报事业社，2009）等，其中《美学事始》被改题为《近代日本“美学”的诞生》收录至讲谈社学术文库，中文版则被列入陈望衡主编的“21世纪美学译丛”——该书2011年由武汉大学出版社出版。

*** 郑子路，广岛大学综合科学研究科美学·艺术学博士研究生。

生活中广泛使用汉字的东亚各国来说,则是一种文化性的危机。在这样的状况下,我们有必要重新了解书法美学是何物。我确信,通过这次研讨会,一定可以加深东亚各国的文化互信与彼此之间交流,实现各国间的亲善友好。另外,当我们回溯书法美学在日本发展的历史之时,就会发现在日本近代化刚刚起步的19世纪,传统的书画论就被迫要与西欧的美学理论进行对决。站在西欧阵营最前端且率先出战的是小山正太郎,他认为书法并非美术,而是单纯的传递思想的记号,只不过是一种符号而已。对于这个观点,通晓东西方美术的冈仓天心立马给予了回击——他认为,书法在本质上的美与艺术性其实就是书法家人格或个性的表现,其笔下所表现出来的抽象的美就如同音乐一样。

关键词: 书法 诗书画一致 美术 冈仓天心 抽象美术

Abstract: This time we have organized the international symposium named “Tradition and Transformation of Aesthetics in East Asian Calligraphy (Sho 书)” as one of events concerning “Culture City of East Asia 2015 Niigata”. I would like to explain the meaning of the symposium. From the ancient times people in East Asia have an aesthetic idea called “Shi-Sho-Ga-Itchi (诗书画一致)”, that is, poetry, writings and paintings hold an artistic Ideal in common. In the West we also indicate the similar proverb “ut pictura poesis”, namely, poetry and paintings come and go between each, however, people have never regarded writings as art compared with poetry and paintings. From this point of view aesthetics of Sho is characteristic of the aesthetic consciousness in East Asian countries, Japan, China and Korea which use Chinese characters. In today’s information oriented society letters or characters formerly written with a pen or brush are almost changed into mere signs mechanically printed through a personal computer. It may be a cultural crisis of East Asian countries generally using for thousands of years Kanji (汉字). On this occasion we need to look back upon once more aesthetics of Sho based on our cultural tradition. This attempt must be helpful to promoting mutual understanding and friendship among East Asian countries in the future. At the beginning of cultural modernization in the 19th century Japan the traditional art theory of Sho-Ga (书画) was confronted with Western art theory or

aesthetics which a pioneer of Western style painting, Koyama Shotaro (小山正太郎) asserted. According to Koyama, Sho was not art but symbols or signs for ideas, and its work was thought of as not art work but only craftsman's work. Immediately an art historian, Okakura Tenshi (冈仓天心) who was well acquainted with both of Eastern and Western art, made an unsparing objection to Koyama's one-sided opinion, and Tenshin pointed out the essential beauty of Sho in the personal expression of a calligrapher and abstract beauty compared with music.

Key words: Sho Shi-Sho-Ga-Itchi art Okakura Tenshi abstract painting

“美术”或“艺术”这个词语，作为西欧“Art”的对译语，出现在明治维新之后的日本近代化时期。在这之前，我们用“书画”来指代现在所说的“美术”——可见，在东方的传统中，书法与绘画有着多么紧密的联系。但是，文字原本只不过是语言的符号，日本“西洋画”的先驱小山正太郎（1857~1916）就主张“书法并非美术”；但后来担任了东京美术学校（今东京艺术大学）初任校长的冈仓天心（1863~1913）则坚持东方美的传统，认为“书法也是美术中的一种”。故而，在他们两人之间，爆发了一场激烈的论争。在这场论争之中，我们可以清晰地看到，东西方审美意识在最初彼此遭遇之时所发生的冲突与碰撞。

小山认为：所谓的文字书写只不过是语言的符号，其最主要的目的是把自己的想法传达给对方，或是作为一种基础的记录，除此之外并没有其他更高层次的意义；我们往往会说西方的书写就像是螃蟹爬过一样没有章法，但其文字的功能却与东方的书写并无任何区别；在西方，书写并不被认作“美术”，那么在东方为什么书写却要被认作和绘画并列的“美术”？这显然是说不通的。

对于这个观点，天心进行了如下的反驳：西方在“美术（Art）”这个概念之外，还存在着“实用技术（Useful Art）”这种概念，“实用技术”中的一些内容同样可以归入“美术”的领域内。比如，“建筑技术（Architec-